5000 từ vựng ngành điện này được tổng hợp từ nhiều nguồn khác nhau và đây là những từ vừng thường xuyên xuất hiện trong các tài liệu tiếng anh ngành điện cũng như là trong giao tiếp, tập hợp đầy đủ các chuyên ngành như tự động hóa, điện công nghiệp, viễn thông, hệ thống điện. Tài liệu này phục vục phần lớn cho sinh viên và kỹ sư ngành điên hay những cá nhân nào có có đam mê tìm hiểu nghiên cứu về lĩnh vực điện

1. Electric power system: hệ thống điện (HTĐ)  
2. Electric network/grid :mạng (lưới) điện  
– low voltage grid:lưới hạ thế  
– medium voltage grid:lưới trung thế  
– high voltage grid:lưới cao thế  
– extra high voltage grid:lưới siêu cao thế  
– extremely high voltage grid: lưới cực cao thế  
3. Electricity generation: Phát điện  
4. Power plant: nhà máy điện  
– Thermal power plant: nhà máy nhiệt điện  
– Hydroelectric power plant: nhà máy điện  
– Wind power plant: nhà máy điện gió  
– Tidal power plant: nhà máy điện thủy triều  
5. Electricity transmission: truyền tải điện  
– transmission lines: đường dây truyền tải  
6. Electricity distribution: phân phối điện  
7. Consumption :tiêu thụ  
– consumer: hộ tiêu thụ  
8. Load: phụ tải điện  
– load curve: biểu đồ phụ tải  
– load shedding: sa thải phụ tải  
– unblanced load: phụ tải không cân bằng  
– peak load: phụ tải đỉnh, cực đại  
– symmetrical load: phụ tải đối xứng  
9. Power: công suất  
– power factor : hệ số công suất  
– reactive power: công suất phản kháng  
– apparent power: công suất biểu kiến  
10. Frequency : tần số  
– frequency range: Dải tần số  
1. (System diagram) = Sơ đồ hệ thống điện  
2. (System operational diagram) = Sơ đồ vận hành hệ thống điện  
3. (Power system planning)= Quy hoạch hệ thống điện  
4. (Interconnection of power systems)= Liên kết hệ thống điện  
5. (Connection point) = Điểm đấu nối  
6. (National load dispatch center) = Trung tâm điều độ hệ thống điện Quốc gia  
7. (Steady state of a power system) = Chế độ xác lập của hệ thống điện  
8. (Transient state of a power system) = Chế độ quá độ của hệ thống điện  
9. Operation regulation = Tiêu chuẩn vận hành  
10. Synchronous operation of a system = Vận hành đồng bộ hệ thống điện  
11. Power system stability = Độ ổn định của hệ thống điện  
12. Steady state stability of a power system = Ổn định tĩnh của hệ thống điện  
13. Transient stability of a power system = Ổn định quá độ (ổn định động) của hệ thống điện  
14. Conditional stability of a power system = Ổn định có điều kiện của hệ thống điện  
15. Balanced state of a polyphase network = Trạng thái cân bằng của lưới điện nhiều pha  
16. Unbalanced state of a polyphase network = Trạng thái không cân bằng của một lưới điện nhiều pha  
1. Electric generator: Máy phát điện  
2. Main generator: Máy phát điện chính  
3. Hydraulic generator: máy phát điện thủy lực  
4. Magneto hydro dynamic generator (MHD): máy phát từ thủy động  
5. Synchronous generator: máy phát đồng bộ  
6. Turbine: Tuabin  
– Steam turbine: Tuabin hơi  
– Air turbine: Tuabin khí  
– Wind turbine: Tuabin gió  
7. Exitation system : Hệ thống kích từ  
– Separately excited generator: máy phát điện kích từ độc lập  
– Series generator: máy phát kích từ nối tiếp  
– Shunt generator: máy phát kích từ song song  
– Brushless exitation system: Hệ thống kích từ không chổi than  
– Excitation switch (EXS): công tắc kích từ ( mồi từ)  
8. Governor : Bộ điều tốc  
– Centrifugal governor: Bộ điều tốc ly tâm  
– Turbine governor: Bộ điều tốc tuabin  
9. Synchronizing (SYN): Hòa đồng bộ  
– Auto synchronizing device (ASD): Thiết bị hòa đồng bộ tự động  
– Synchronizing lamp (SYL): Đèn hòa đồng bộ  
1. (System diagram) = Sơ đồ hệ thống điện  
2. (System operational diagram) = Sơ đồ vận hành hệ thống điện  
3. (Power system planning)= Quy hoạch hệ thống điện  
4. (Interconnection of power systems)= Liên kết hệ thống điện  
5. (Connection point) = Điểm đấu nối  
6. (National load dispatch center) = Trung tâm điều độ hệ thống điện Quốc gia  
7. (Steady state of a power system) = Chế độ xác lập của hệ thống điện  
8. (Transient state of a power system) = Chế độ quá độ của hệ thống điện  
9. Operation regulation = Tiêu chuẩn vận hành  
10. Synchronous operation of a system = Vận hành đồng bộ hệ thống điện  
11. Power system stability = Độ ổn định của hệ thống điện  
12. Steady state stability of a power system = Ổn định tĩnh của hệ thống điện  
13. Transient stability of a power system = Ổn định quá độ (ổn định động) của hệ thống điện  
14. Conditional stability of a power system = Ổn định có điều kiện của hệ thống điện  
15. Balanced state of a polyphase network = Trạng thái cân bằng của lưới điện nhiều pha  
16. Unbalanced state of a polyphase network = Trạng thái không cân bằng của một lưới điện nhiều pha  
Từ vựng liên quan đến việc Cung Cấp Điện:  
1. Service reliability = Độ tin cậy cung cấp điện  
2. Service security = Độ an toàn cung cấp điện  
3. Economic loading schedule = Phân phối kinh tế phụ tải  
4. Balancing of a distribution network = Sự cân bằng của lưới phân phối  
5. Load stability = Độ ổn định của tải  
6. Overload capacity = Khả năng quá tải  
7. Load forecast = Dự báo phụ tải  
8. System demand control = Kiểm soát nhu cầu hệ thống  
9. Management forecast of a system = Dự báo quản lý của hệ thống điện  
10. Reinforcement of a system = Tăng cường hệ thống điện  
Từ vựng về Máy biến áp (Transformer):  
1. Two-winding transformer: Máy biến áp 2 cuộn dây  
2. Three-winding transformer: Máy biến áp 3 cuộn dây  
3. Auto transformer : Máy biến áp tự ngẫu  
4. Primary voltage : điện áp sơ cấp  
5. Secondary voltage : điện áp thứ cấp  
6. Step-up transformer: MBA tăng áp  
7. Step-down transformer: MBA giảm áp  
8. Tap changer: Bộ chuyển nấc (MBA)  
OLTC – on load tap changer: Bộ chuyển nấc dưới tải (MBA)  
Punching: lá thép đã được dập định hình.  
3p cỉrcuit breaker: hông phải là máy cắt 3 pha đâu à nha. Nó là máy cắt 3 cực. 3p = 3 poles.  
Rơ le Mho: Rơ le tổng dẫn. Ngược lại với rơ le tổng trở, thường dùng để bảo vệ mất kích thích cho máy phát.  
Winding: dây quấn (trong máy điện).  
Wiring: công việc đi dây.  
Bushing: sứ xuyên.  
Differential amplifyer: mạch khuếch đại vi sai.  
Differential relay: rơ le so lệch.  
Different gear box: trong xe ô tô, nó là cầu vi sai.  
Autotransformer: hông phải biến áp tự động, mà là biến áp tự ngẫu.  
Varỉac: từ ngắn gọn của variable autotransformer: biến áp tự ngẫu điều chỉnh được bằng cách xoay.  
PT: Potention transformer: máy biến áp đo lường. Cũng dùng VT: voltage transformer.  
Cell: Trong ắc quy thì nó là 1 hộc (2.2 V) Trong quang điện thì nó là tế bào quang điện.  
Fault: sự cố, thường dùng để chỉ sự cố ngắn mạch.  
Earth fault: sự cố chạm đất.  
Reactor: trong hệ thống điện thì nó là cuộn cảm. Trong lò phản ứng hạt nhân thì nó là bộ phận không chế tốc độ  
phản ứng.  
Trip: máy bị ngưng hoạt động do sự cố.  
Field: trong lý thuyết thì nó là trường. (như điện trường, từ trường…). Trong máy điện nó là cuộn dây kích thích.  
Trong triết học nó là lĩnh vực. thông thường, nó là.. cánh đồng.  
Loss of field: mất kích từ.  
Coupling: trong điện tử nó là phương pháp nối tầng. Nhưng trong cơ điện, nó lại là khớp nối, dùng để kết nối  
giữa động cơ và tải (bơm chẳng hạn).  
Orifice: lỗ tiết lưu.  
Oring: vòng cao su có thiết diện tròn, thường dùng để làm kín.  
Check valve: van một chiều  
Từ vựng liên quan đến Hệ thống phát điện:  
1. Electric generator: Máy phát điện  
2. Main generator: Máy phát điện chính  
3. Hydraulic generator: máy phát điện thủy lực  
4. Magneto hydro dynamic generator (MHD): máy phát từ thủy động  
5. Synchronous generator: máy phát đồng bộ  
6. Turbine: Tuabin  
– Steam turbine: Tuabin hơi  
– Air turbine: Tuabin khí  
– Wind turbine: Tuabin gió  
7. Exitation system : Hệ thống kích từ  
– Separately excited generator: máy phát điện kích từ độc lập  
– Series generator: máy phát kích từ nối tiếp  
– Shunt generator: máy phát kích từ song song  
– Brushless exitation system: Hệ thống kích từ không chổi than  
– Excitation switch (EXS): công tắc kích từ ( mồi từ)  
8. Governor : Bộ điều tốc  
– Centrifugal governor: Bộ điều tốc ly tâm  
– Turbine governor: Bộ điều tốc tuabin  
9. Synchronizing (SYN): Hòa đồng bộ  
– Auto synchronizing device (ASD): Thiết bị hòa đồng bộ tự động  
– Synchronizing lamp (SYL): Đèn hòa đồng bộ  
Từ vựng liên quan đến việc Cung Cấp Điện:  
1. Service reliability = Độ tin cậy cung cấp điện  
2. Service security = Độ an toàn cung cấp điện  
3. Economic loading schedule = Phân phối kinh tế phụ tải  
4. Balancing of a distribution network = Sự cân bằng của lưới phân phối  
5. Load stability = Độ ổn định của tải  
6. Overload capacity = Khả năng quá tải  
7. Load forecast = Dự báo phụ tải  
8. System demand control = Kiểm soát nhu cầu hệ thống  
9. Management forecast of a system = Dự báo quản lý của hệ thống điện  
10. Reinforcement of a system = Tăng cường hệ thống điện  
Từ vựng về Máy biến áp (Transformer):  
1. Two-winding transformer: Máy biến áp 2 cuộn dây  
2. Three-winding transformer: Máy biến áp 3 cuộn dây  
3. Auto transformer : Máy biến áp tự ngẫu  
4. Primary voltage : điện áp sơ cấp  
5. Secondary voltage : điện áp thứ cấp  
6. Step-up transformer: MBA tăng áp  
7. Step-down transformer: MBA giảm áp  
8. Tap changer: Bộ chuyển nấc (MBA)  
OLTC – on load tap changer: Bộ chuyển nấc dưới tải (MBA)  
Air distribution system : Hệ thống điều phối khí  
Ammeter : Ampe kế  
Busbar : Thanh dẫn  
Cast-Resin dry transformer: Máy biến áp khô  
Circuit Breaker :Aptomat hoặc máy cắt  
Compact fluorescent lamp: Đèn huỳnh quang  
Contactor : Công tắc tơ  
Current carrying capacity: Khả năng mang tải  
Dielectric insulation :Điện môi cách điện  
Distribution Board : Tủ/bảng phân phối điện  
Downstream circuit breaker:Bộ ngắt điện cuối nguồn  
Earth conductor : Dây nối đất  
Earthing system :Hệ thống nối đất  
Equipotential bonding :Liên kết đẳng thế  
Fire retardant : Chất cản cháy  
Galvanised component :Cấu kiện mạ kẽm  
Impedance Earth : Điện trở kháng đất  
Instantaneous current : Dòng điện tức thời  
Light emitting diode : Điốt phát sáng  
Neutral bar : Thanh trung hoà  
Oil-immersed transformer: Máy biến áp dầu  
Outer Sheath : Vỏ bọc dây điện  
Relay : Rơ le  
Sensor / Detector : Thiết bị cảm biến, thiết bị dò tìm  
Switching Panel : Bảng đóng ngắt mạch  
Tubular fluorescent lamp: Đèn ống huỳnh quang  
Upstream circuit breaker: Bộ ngắt điện đầu nguồn  
Voltage drop : Sụt ápaccesssories : phụ kiện  
alarm bell : chuông báo tự động  
burglar alarm : chuông báo trộm  
cable :cáp điện  
conduit :ống bọc  
current :dòng điện  
Direct current :điện 1 chiều  
electric door opener : thiết bị mở cửa  
electrical appliances : thiết bị điện gia dụng  
electrical insulating material : vật liệu cách điện  
fixture :bộ đèn  
high voltage :cao thế  
illuminance : sự chiếu sáng  
jack :đầu cắm  
lamp :đèn  
leakage current : dòng rò  
live wire :dây nóng  
low voltage : hạ thế  
neutral wire :dây nguội  
photoelectric cell : tế bào quang điện  
relay : rơ-le  
smoke bell : chuông báo khói  
smoke detector : đầu dò khói  
wire :dây điện  
Capacitor : Tụ điện  
Compensate capacitor : Tụ bù  
Cooling fan : Quạt làm mát  
Copper equipotential bonding bar : Tấm nối đẳng thế bằng đồng  
Current transformer : Máy biến dòng  
Disruptive discharge : Sự phóng điện đánh thủng  
Disruptive discharge switch : Bộ kích mồi  
Earthing leads : Dây tiếp địa  
Incoming Circuit Breaker : Aptomat tổng  
Lifting lug : Vấu cầu  
Magnetic contact : công tắc điện từ  
Magnetic Brake : bộ hãm từ  
Overhead Concealed Loser : Tay nắm thuỷ lực  
Phase reversal : Độ lệch pha  
Potential pulse : Điện áp xung  
Rated current : Dòng định mức  
Selector switch : Công tắc chuyển mạch  
Starting current : Dòng khởi động  
Vector group : Tổ đầu dây”Magnetic contact : Hãm từ” có phải là: Công tắc (tiếp điểm) từ  
Bác xem lại giúp với:  
low voltage :trung thế  
relay : công tắc điện tự động  
Circuit Breaker : Cầu dao điện Aptomat hoặc máy cắt  
Compact fluorescent lamp: Đèn huỳnh quang  
Current carrying capacity: Khả năng tải dòng Khả năng mang tải  
Earth conductor : Dây dẫn đất Dây nối đất  
Fire retardant : Chất cản cháy  
Power station: trạm điện.  
Bushing: sứ xuyên.  
Disconnecting switch: Dao cách ly.  
Circuit breaker: máy cắt.  
Power transformer: Biến áp lực.  
Voltage transformer (VT) Potention transformer (PT): máy biến áp đo lường.  
Current transformer: máy biến dòng đo lường.  
bushing type CT: Biến dòng chân sứ.  
Winding type CT: Biến dòng kiểu dây quấn.  
Auxiliary contact, auxiliary switch: tiếp điểm phụ.  
Limit switch: tiếp điểm giới hạn.  
Thermometer: đồng hồ nhiệt độ.  
Thermostat, thermal switch: công tắc nhiệt.  
pressure gause: đồng hồ áp suất.  
Pressure switch: công tắc áp suất.  
Sudden pressure relay: rơ le đột biến áp suất.  
Radiator, cooler: bộ giải nhiệt của máy biến áp.  
Auxiliary oil tank: bồn dầu phụ, thùng giãn dầu.  
Position switch: tiếp điểm vị trí.  
Control board: bảng điều khiển.  
Rotary switch: bộ tiếp điểm xoay.  
control switch: cần điều khiển.  
selector switch: cần lựa chọn.  
Synchro switch: cần cho phép hòa đồng bộ.  
Synchro scope: đồng bộ kế, đồng hồ đo góc pha khi hòa điện.  
Alarm: cảnh báo, báo động.  
Announciation: báo động bằng âm thanh (chuông hoặc còi).  
Protective relay: rơ le bảo vệ.  
Differential relay: rơ le so lệch.  
Transformer Differential relay: rơ le so lệch máy biến áp.  
Line Differential relay: rơ le so lệch đường dây.  
Busbar Differential relay: rơ le so lệch thanh cái.  
Distance relay: rơ le khoảng cách.  
Over current relay: Rơ le quá dòng.  
Time over current relay: Rơ le quá dòngcó thời gian.  
Time delay relay: rơ le thời gian.  
Directional time overcurrent relay: Rơ le quá dòng định hướng có thời gian.  
Negative sequence time overcurrent relay: Rơ le qúa dòng thứ tự nghịch có thời gian.  
Under voltage relay: rơ le thấp áp.  
Over voltage relay: rơ le quá áp.  
Earth fault relay: rơ le chạm đất.  
Synchronizising relay: rơ le hòa đồng bộ.  
Synchro check relay: rơ le chống hòa sai.  
Indicator lamp, indicating lamp: đèn báo hiệu, đèn chỉ thị.  
Voltmetter, ampmetter, wattmetter, PF metter… các dụng cụ đo lường V, A, W, cos phi…  
Phase shifting transformer: Biến thế dời pha.  
-Điện áp danh định của hệ thống điện (Nominal voltage of a system)  
– Giá trị định mức (Rated value)  
– Điện áp vận hành hệ thống điện (Operating voltage in a system)  
– Điện áp cao nhất (hoặc thấp nhất) của hệ thống (Highest (lowest) voltage of a system)  
– Điện áp cao nhất đối với thiết bị (Highest voltage for equipment)  
– Cấp điện áp (Voltage level)  
– Độ lệch điện áp (Voltage deviation)  
– Độ sụt điện áp đường dây (Line voltage drop)  
– Dao độngđiện áp (Voltage fluctuation)  
– Quá điện áp (trong hệ thống) (Overvoltage (in a system))  
– Quá điện áp tạm thời (Temporary overvoltage)  
– Quá điện áp quá độ (Transient overvoltage)  
– Dâng điện áp (Voltage surge)  
– Phục hồi điện áp (Voltage recovery)  
– Sự không cân bằng điện áp (Voltage unbalance)  
– Quá điện áp thao tác (Switching overvoltage)  
– Quá điện áp sét (Lightning overvoltage  
– Quá điện áp cộng hưởng (Resonant overvoltage)  
– Hệ số không cân bằng (Unbalance factor)  
– Cấp cách điện (Insulation level)  
– Cách điện ngoài (External insulation)  
– Cách điện trong (Internal insulation)  
– Cách điện tự phục hồi (Self-restoring insulation)  
– Cách điện không tự phục hồi (Non-self-restoring insulation)  
– Cách điện chính (Main insulation)  
– Cách điện phụ (Auxiliary insulation)  
– Cách điện kép (Double insulation)  
– Phối hợp cách điện (Insulation co-ordination)  
– Truyền tải điện (Transmission of electricity)  
– Phân phối điện (Distribution of electricity)  
– Liên kết hệ thống điện (Interconnection of power systems)  
– Điểm đấu nối (Connection point)  
– Sơ đồ hệ thống điện (System diagram)  
– Sơ đồ vận hành hệ thống điện (System operational diagram)  
– Quy hoạch hệ thống điện (Power system planning)  
– Độ ổn định của hệ thống điện (Power system stability)  
– Độ ổn định của tải (Load stability)  
– Ổn định tĩnh của hệ thống điện (Steady state stability of a power system)  
– Ổn định quá độ (ổn định động) của hệ thống điện (Transient stability of a power system)  
– Ổn định có điều kiện của hệ thống điện (Conditional stability of a power system)  
– Vận hành đồng bộ hệ thống điện (Synchronous operation of a system)  
-Trung tâm điều độ hệ thống điện Quốc gia (National load dispatch center)  
– Hệ thống SCADA (Supervisory control and data acquisition system)  
– Tiêu chuẩn vận hành (Operation regulation)  
– Quản lý nhu cầu hệ thống (System demand control)  
– Dự báo quản lý hệ thống điện (Management forecast of a system)  
– Tăng cường hệ thống điện (Reinforcement of a system)  
– Khoảng cách làm việc tối thiểu (Minimum working distance)  
– Khoảng trống cách điện tối thiểu (Minimum insulation clearance)  
– Khởi động lạnh tổ máy nhiệt điện (Cold start-up thermal generating set)  
– Khởi động nóng tổ máy nhiệt điện (Hot start-up thermal generating set)  
– Khả năng quá tải (Overload capacity)  
– Sa thải phụ tải (Load shedding)  
– Công suất sẵn sàng của một tổ máy (hoặc một nhà máy điện) (Available capacity of a unit (of a power station)  
– Công suất dự phòng của một hệ thống điện (Reserve power of a system)  
– Dự phòng nóng (Hot stand-by)  
– Dự phòng nguội (Cold reserve) I.1.79. Dự phòng sự cố (Outage reserve)  
– Dự báo phụ tải (Load forecast)  
– Dự báo cấu trúc phát điện (Generation mix forecast)  
– Chế độ xác lập của hệ thống điện (Steady state of a power system)  
– Chế độ quá độ của hệ thống điện (Transient state of a power system)  
– Trạng thái cân bằng của lưới điện nhiều pha (Balanced state of a polyphase network)  
– Trạng thái không cân bằng của một lưới điện nhiều pha (Unbalanced state of a polyphase network)  
– Độ tin cậy cung cấp điện (Service reliability)  
– Độ an toàn cung cấp điện (Service security)  
– Phân phối kinh tế phụ tải (Economic loading schedule)  
– Sự cân bằng của lưới phân phối (Balancing of a distribution network)  
– Sự phục hồi tải (Load recovery)  
Power plant: nhà máy điện.  
Generator: máy phát điện.  
Field: cuộn dây kích thích.  
Winding: dây quấn.  
Connector: dây nối.  
Lead: dây đo của đồng hồ.  
Wire: dây dẫn điện.  
Exciter: máy kích thích.  
Exciter field: kích thích của… máy kích thích.  
Field amp: dòng điện kích thích.  
Field volt: điện áp kích thích.  
Active power: công suất hữu công, công suất tác dụng, công suất ảo.  
Reactive power: Công suất phản kháng, công suất vô công, công suất ảo.  
Governor: bộ điều tốc.  
AVR : Automatic Voltage Regulator: bộ điều áp tự động.  
Armature: phần cảm.  
Hydrolic: thủy lực.  
Lub oil: = lubricating oil: dầu bôi trơn.  
AOP: Auxiliary oil pump: Bơm dầu phụ.  
Boiler Feed pump: bơm nước cấp cho lò hơi.  
Condensat pump: Bơm nước ngưng.  
Circulating water pump: Bơm nước tuần hoàn.  
Bearing: gối trục, bợ trục, ổ đỡ…  
Ball bearing: vòng bi, bạc đạn.  
Bearing seal oil pump: Bơm dầu làm kín gối trục.  
Brush: chổi than.  
Tachometer: tốc độ kế  
Tachogenerator: máy phát tốc.  
Vibration detector, Vibration sensor: cảm biến độ rung.  
Coupling: khớp nối  
Fire detector: cảm biến lửa (dùng cho báo cháy).  
Flame detector: cảm biến lửa, dùng phát hiện lửa buồng đốt.  
Ignition transformer: biến áp đánh lửa.  
Spark plug: nến lửa, Bu gi.  
Burner: vòi đốt.  
Solenoid valve: Van điện từ.  
Check valve: van một chiều.  
Control valve: van điều khiển được.  
Motor operated control valve: Van điều chỉnh bằng động cơ điện.  
Hydrolic control valve: vn điều khiển bằng thủy lực.  
Phneumatic control valve: van điều khiển bằng khí áp.  
Air circuit breakers (ACB)………………………….. Máy cắt không khí.  
Automatic circuit recloser (ACR)………………… Máy cắt tự đóng lại.  
Area control error (ACE)……………………………… Khu vực kiểm soát lỗi.  
Analog digital converter (ADC)……………………. Bộ biến đổi tương tự số.  
Automatic frequency control (AFC)………………. Điều khiển tần số tự động.  
Arithmatic logic unit (ALU)………………………… Bộ số học và logic (một mạch điện tử thực hiện phép tính số  
học và logic).  
Automatic generation control (AGC)………………. Điều khiển phân phối công suất tự động.  
Automated meter reading (AMR )………………… Đọc điện kế tự động.  
Automatic transfer switch (ATS)……………………. Thiết bị chuyển nguồn tự động.  
Autoreclosing schemes (ARS)……………………….. Sơ đồ tự đóng lại tự động.  
Direction…………………………………………………….. Chiều hướng, phương hướng.  
Straight forward……………………………………………. Thẳng tới.  
Complicated……………………………………………….. Phức tạp.  
Spinning………………………………………………………. Xoay tròn.  
Coil……………………………………………………………. Cuộn dây.  
Magnetic field………………………………………………… Từ trường.  
Constant………………………………………………………… Liên tục, liên tiếp.  
Motion…………………………………………………………… Chuyển động.  
Brushes…………………………………………………………. Chổi than trong các động cơ.  
Slip rings………………………………………………………. Vòng quét trên trục, nơi tiếp xúc với chổi quét.  
Air distribution system……………………………………. Hệ thống điều phối khí.  
Ammeter……………………………………………………….. Ampe kế.  
Busbar………………………………………………………….. Thanh dẫn.  
Cast resin dry transformer………………………………. Máy biến áp khô.  
Circuit breaker………………………………………………. Aptomat hoặc máy cắt.  
Compact fluorescent lamp…………………………….. Đèn huỳnh quang.  
Contactor……………………………………………………… Công tắc tơ.  
Current carrying capacity……………………………….. Khả năng mang tải.  
Dielectric insulation……………………………………….. Điện môi cách điện.  
Distribution Board………………………………………….. Tủ/bảng phân phối điện.  
Downstream circuit breaker……………………………. Bộ ngắt điện cuối nguồn.  
Earth conductor……………………………………………… Dây nối đất.  
Earthing system…………………………………………….. Hệ thống nối đất.  
Equipotential bonding…………………………………… Liên kết đẳng thế.  
Fire retardant………………………………………………. Chất cản cháy.  
Galvanised component…………………………………. Cấu kiện mạ kẽm.  
Impedance earth…………………………………………… Điện trở kháng đất.  
Instantaneous current……………………………………. Dòng điện tức thời.  
Light emitting diode……………………………………. Điốt phát sáng.  
Neutral bar ……………………………………………….. Thanh trung tính.  
Oil immersed transformer……………………………. Máy biến áp dầu.  
Outer sheath………………………………………………. Vỏ bọc dây điện.  
Relay………………………………………………………….. Rơ le.  
Sensor / Detector ………………………………………… Thiết bị cảm biến, thiết bị dò tìm.  
Switching panel …………………………………………… Bảng đóng ngắt mạch.  
Tubular fluorescent lam………………………………… Đèn ống huỳnh quang.  
Upstream circuit breaker……………………………….. Bộ ngắt điện đầu nguồn.  
Voltage drop………………………………………………. Sụt áp.  
Accesssories………………………………………………. Phụ kiện.  
Alarm bell………………………………………………….. Chuông báo tự động.  
Burglar alarm……………………………………………….. Chuông báo trộm.  
FM \_ Frequency Modulation : Biến điệu tần số.  
AC \_ Alterating Current : Dòng điện xoay chiều.  
DC \_ Direct Current : Dòng điện một chiều.  
FCO \_ Fuse Cut Out : Cầu chì tự rơi  
LBFOC \_ Load Breaker Fuse Cut Out : Cầu chì tự rơi có cắt tải  
CB \_ Circuit Breaker : Máy cắt.  
ACB \_ Air Circuit Breaker : Máy cắt bằng không khí  
MCCB \_ Moduled Case Circuit Breaker : Máy cắt khối có dòng cắt > 100A  
MCB \_ Miniature Circuit Breaker : Bộ ngắt mạch loại nhỏ  
VCB \_ Vacuum Circuit Breaker : Máy cắt chân không.  
RCD \_ Residual Current Device : Thiết bị chống dòng điện dư.  
DF : Distortion Factor : hệ số méo dạng  
THD : Total Harmonic Distortion : độ méo dạng tổng do sóng hài  
BJT: Bipolar Junction Transistor : hehe cái này ai cũng bít , khỏi nói nhỉ ^ ^  
MOSFET: metal-oxide-Semiconductor Field Effect transistor  
trong đó FET : field efect transistor là transistor hiệu ứng trường  
reference input : tín hiệu vào , tín hiệu chuẩn  
controlled output : tín hiệu ra  
SISO : single input single output : hệ thống 1 ngõ vào 1 ngõ ra  
MIMO : multi input multi output : hệ thống nhìu ngõ vào , nhìu ngõ ra  
Air distribution system ……………………………: Hệ thống điều phối khí  
Ammeter ………………………………………….. .: Ampe kế  
Busbar ………………………………………….. ….: Thanh dẫn  
Cast-Resin dry transformer……………………….: Máy biến áp khô  
Circuit Breaker ……………………………………..: Aptomat hoặc máy cắt  
Compact fluorescent lamp…………………………: Đèn huỳnh quang  
Contactor ………………………………………….. : Công tắc tơ  
Current carrying capacity………………………….: Khả năng mang tải  
Dielectric insulation ………………………………..: Điện môi cách điện  
Distribution Board …………………………………..: Tủ/bảng phân phối điện  
Downstream circuit breaker………………………..: Bộ ngắt điện cuối nguồn  
Earth conductor …………………………………….: Dây nối đất  
Earthing system …………………………………….: Hệ thống nối đất  
Equipotential bonding ………………………………: Liên kết đẳng thế  
Fire retardant ……………………………………….: Chất cản cháy  
Galvanised component ……………………………..:Cấu kiện mạ kẽm  
Impedance Earth ……………………………………: Điện trở kháng đất  
Instantaneous current ……………………………..: Dòng điện tức thời  
Light emitting diode ………………………………..: Điốt phát sáng  
Neutral bar ………………………………………….. : Thanh trung hoà  
Oil-immersed transformer……………………………: Máy biến áp dầu  
Outer Sheath ………………………………………..: Vỏ bọc dây điện  
Relay ………………………………………….. ……..: Rơ le  
Sensor / Detector ………………………….: Thiết bị cảm biến, thiết bị dò tìm  
Switching Panel ……………………………………..: Bảng đóng ngắt mạch  
Tubular fluorescent lamp……………………………: Đèn ống huỳnh quang  
Upstream circuit breaker…………………………….: Bộ ngắt điện đầu nguồn  
Voltage drop ………………………………………….: Sụt áp  
accesssories ………………………………………….: phụ kiện  
alarm bell ………………………………………….. ….: chuông báo tự động  
burglar alarm ………………………………………….. : chuông báo trộm  
cable ………………………………………….. ……….:cáp điện  
conduit ………………………………………….. …….:ống bọc  
current ………………………………………….. …….:dòng điện  
Direct current ………………………………………….: điện 1 chiều  
electric door opener …………………………………..: thiết bị mở cửa  
electrical appliances …………………………………..: thiết bị điện gia dụng  
electrical insulating material ………………………….: vật liệu cách điện  
fixture ………………………………………….. ………:bộ đèn  
high voltage ………………………………………….. .:cao thế  
illuminance ………………………………………….. …: sự chiếu sáng  
jack ………………………………………….. …………:đầu cắm  
lamp ………………………………………….. …………:đèn  
leakage current ………………………………………..: dòng rò  
live wire ………………………………………….. …….:dây nóng  
low voltage ………………………………………….. …: hạ thế  
neutral wire ………………………………………….. ..:dây nguội  
photoelectric cell ………………………………………: tế bào quang điện  
relay……………………………………… ……………..: rơ-le  
smoke bell ………………………………………….. ….: chuông báo khói  
smoke detector ………………………………………..: đầu dò khói  
wire ………………………………………….. …………:dây điện  
Capacitor ………………………………………….. …..: Tụ điện  
Compensate capacitor ………………………………..: Tụ bù  
Cooling fan ………………………………………….. …: Quạt làm mát  
Copper equipotential bonding bar ……………….: Tấm nối đẳng thế bằng đồng  
Current transformer ……………………………………: Máy biến dòng  
Disruptive discharge …………………………………: Sự phóng điện đánh thủng  
Disruptive discharge switch …………………………: Bộ kích mồi  
Earthing leads …………………………………………: Dây tiếp địa  
Incoming Circuit Breaker ……………………………..: Aptomat tổng  
Lifting lug ………………………………………….. ….: Vấu cầu  
Magnetic contact …………………………………….: công tắc điện từ  
Magnetic Brake ………………………………………..: bộ hãm từ  
Overhead Concealed Loser ………………………….: Tay nắm thuỷ lực  
Phase reversal …………………………………………: Độ lệch pha  
Potential pulse …………………………………………: Điện áp xung  
Rated current……………………………………. …….: Dòng định mức  
Selector switch ……………………………………….: Công tắc chuyển mạch  
Starting current ……………………………………….: Dòng khởi động  
Vector group ………………………………………….. : Tổ đầu dây  
Mấy từ lạ lạ, nhiều khi nghĩ hông ra nè:  
Punching: lá thép đã được dập định hình.  
3p cỉrcuit breaker: hông phải là máy cắt 3 pha đâu à nha. Nó là máy cắt 3 cực. 3p = 3 poles.  
Winding: dây quấn (trong máy điện).  
Wiring: công việc đi dây.  
Bushing: sứ xuyên.  
Differential amplifyer: mạch khuếch đại vi sai.  
Differential relay: rơ le so lệch.  
Different gear box: trong xe ô tô, nó là cầu vi sai.  
Autotransformer: hông phải biến áp tự động, mà là biến áp tự ngẫu.  
Varỉac: từ ngắn gọn của variable autotransformer: biến áp tự ngẫu điều chỉnh được bằng cách xoay.  
PT: Potention transformer: máy biến áp đo lường. Cũng dùng VT: voltage transformer.  
Cell: Trong ắc quy thì nó là 1 hộc (2.2 V) Trong quang điện thì nó là tế bào quang điện. Còn cell phone là…  
Fault: sự cố, thường dùng để chỉ sự cố ngắn mạch.  
Earth fault: sự cố chạm đất.  
Reactor: trong hệ thống điện thì nó là cuộn cảm. Trong lò phản ứng hạt nhân thì nó là bộ phận không chế tốc độ  
phản ứng.  
Trip: máy bị ngưng hoạt động do sự cố.  
Field: trong lý thuyết thì nó là trường. (như điện trường, từ trường…). Trong máy điện nó là cuộn dây kích thích.  
Trong triết học nó là lĩnh vực. thông thường, nó là.. cánh đồng.  
Loss of field: mất kích từ.  
Coupling: trong điện tử nó là phương pháp nối tầng. Nhưng trong cơ điện, nó lại là khớp nối, dùng để kết nối  
giữa động cơ và tải (bơm chẳng hạn).  
Orifice: lỗ tiết lưu.  
Oring: vòng cao su có thiết diện tròn, thường dùng để làm kín.  
Air distribution system : Hệ thống điều phối khí  
Ammeter : Ampe kế  
Busbar : Thanh dẫn  
Cast-Resin dry transformer: Máy biến áp khô  
Circuit Breaker : Aptomat hoặc máy cắt  
Compact fluorescent lamp: Đèn huỳnh quang  
Contactor : Công tắc tơ  
Current carrying capacity: Khả năng mang tải  
Dielectric insulation : Điện môi cách điện  
Distribution Board : Tủ/bảng phân phối điện  
Downstream circuit breaker: Bộ ngắt điện cuối nguồn  
Earth conductor : Dây nối đất  
Earthing system : Hệ thống nối đất  
Equipotential bonding : Liên kết đẳng thế  
Fire retardant : Chất cản cháy  
Galvanised component :Cấu kiện mạ kẽm  
Impedance Earth : Điện trở kháng đất  
Instantaneous current : Dòng điện tức thời  
Light emitting diode : Điốt phát sáng  
Neutral bar : Thanh trung hoà  
Oil-immersed transformer: Máy biến áp dầu  
Outer Sheath : Vỏ bọc dây điện  
Relay : Rơ le  
Sensor / Detector : Thiết bị cảm biến, thiết bị dò tìm  
Switching Panel : Bảng đóng ngắt mạch  
Tubular fluorescent lamp: Đèn ống huỳnh quang  
Upstream circuit breaker: Bộ ngắt điện đầu nguồn  
Voltage drop : Sụt áp  
accesssories : phụ kiện  
alarm bell : chuông báo tự động  
burglar alarm : chuông báo trộm  
cable :cáp điện  
conduit :ống bọc  
current :dòng điện  
Direct current :điện 1 chiều  
electric door opener : thiết bị mở cửa  
electrical appliances : thiết bị điện gia dụng  
electrical insulating material : vật liệu cách điện  
fixture :bộ đèn  
high voltage :cao thế  
illuminance : sự chiếu sáng  
jack :đầu cắm  
lamp :đèn  
leakage current : dòng rò  
live wire :dây nóng  
low voltage : hạ thế  
neutral wire :dây nguội  
photoelectric cell : tế bào quang điện  
relay : rơ-le  
smoke bell : chuông báo khói  
smoke detector : đầu dò khói  
wire :dây điện  
Capacitor : Tụ điện  
Compensate capacitor : Tụ bù  
Cooling fan : Quạt làm mát  
Copper equipotential bonding bar : Tấm nối đẳng thế bằng đồng  
Current transformer : Máy biến dòng  
Disruptive discharge : Sự phóng điện đánh thủng  
Disruptive discharge switch : Bộ kích mồi  
Earthing leads : Dây tiếp địa  
Incoming Circuit Breaker : Aptomat tổng  
Lifting lug : Vấu cầu  
Magnetic contact : công tắc điện từ  
Magnetic Brake : bộ hãm từ  
Overhead Concealed Loser : Tay nắm thuỷ lực  
Phase reversal : Độ lệch pha  
Potential pulse : Điện áp xung  
Rated current : Dòng định mức  
Selector switch : Công tắc chuyển mạch  
Starting current : Dòng khởi động  
Vector group : Tổ đầu dây  
Power station: trạm điện.  
Bushing: sứ xuyên.  
Disconnecting switch: Dao cách ly.  
Circuit breaker: máy cắt.  
Power transformer: Biến áp lực.  
Voltage transformer (VT) Potention transformer (PT): máy biến áp đo lường.  
Current transformer: máy biến dòng đo lường.  
bushing type CT: Biến dòng chân sứ.  
Winding type CT: Biến dòng kiểu dây quấn.  
Auxiliary contact, auxiliary switch: tiếp điểm phụ.  
Limit switch: tiếp điểm giới hạn.  
Thermometer: đồng hồ nhiệt độ.  
Thermostat, thermal switch: công tắc nhiệt.  
pressure gause: đồng hồ áp suất.  
Pressure switch: công tắc áp suất.  
Sudden pressure relay: rơ le đột biến áp suất.  
Radiator, cooler: bộ giải nhiệt của máy biến áp.  
Auxiliary oil tank: bồn dầu phụ, thùng giãn dầu.  
Position switch: tiếp điểm vị trí.  
Control board: bảng điều khiển.  
Rotary switch: bộ tiếp điểm xoay.  
control switch: cần điều khiển.  
selector switch: cần lựa chọn.  
Synchro switch: cần cho phép hòa đồng bộ.  
Synchro scope: đồng bộ kế, đồng hồ đo góc pha khi hòa điện.  
Alarm: cảnh báo, báo động.  
Announciation: báo động bằng âm thanh (chuông hoặc còi).  
Protective relay: rơ le bảo vệ.  
Differential relay: rơ le so lệch.  
Transformer Differential relay: rơ le so lệch máy biến áp.  
Line Differential relay: rơ le so lệch đường dây.  
Busbar Differential relay: rơ le so lệch thanh cái.  
Distance relay: rơ le khoảng cách.  
Over current relay: Rơ le quá dòng.  
Time over current relay: Rơ le quá dòngcó thời gian.  
Time delay relay: rơ le thời gian.  
Directional time overcurrent relay: Rơ le quá dòng định hướng có thời gian.  
Negative sequence time overcurrent relay: Rơ le qúa dòng thứ tự nghịch có thời gian.  
Under voltage relay: rơ le thấp áp.  
Over voltage relay: rơ le quá áp.  
Earth fault relay: rơ le chạm đất.  
Synchronizising relay: rơ le hòa đồng bộ.  
Synchro check relay: rơ le chống hòa sai.  
Indicator lamp, indicating lamp: đèn báo hiệu, đèn chỉ thị.  
Voltmetter, ampmetter, wattmetter, PF metter… các dụng cụ đo lường V, A, W, cos phi…  
Phase shifting transformer: Biến thế dời pha.  
Và … nhà máy điện:  
Power plant: nhà máy điện.  
Generator: máy phát điện.  
Field: cuộn dây kích thích.  
Winding: dây quấn.  
Connector: dây nối.  
Lead: dây đo của đồng hồ.  
Wire: dây dẫn điện.  
Exciter: máy kích thích.  
Exciter field: kích thích của… máy kích thích.  
Field amp: dòng điện kích thích.  
Field volt: điện áp kích thích.  
Active power: công suất hữu công, công suất tác dụng, công suất ảo.  
Reactive power: Công suất phản kháng, công suất vô công, công suất ảo.  
Governor: bộ điều tốc.  
AVR : Automatic Voltage Regulator: bộ điều áp tự động.  
Armature: phần cảm.  
Hydrolic: thủy lực.  
Lub oil: = lubricating oil: dầu bôi trơn.  
AOP: Auxiliary oil pump: Bơm dầu phụ.  
Boiler Feed pump: bơm nước cấp cho lò hơi.  
Condensat pump: Bơm nước ngưng.  
Circulating water pump: Bơm nước tuần hoàn.  
Bearing: gối trục, bợ trục, ổ đỡ…  
Ball bearing: vòng bi, bạc đạn.  
Bearing seal oil pump: Bơm dầu làm kín gối trục.  
Brush: chổi than.  
Tachometer: tốc độ kế  
Tachogenerator: máy phát tốc.  
Vibration detector, Vibration sensor: cảm biến độ rung.  
Coupling: khớp nối  
Fire detector: cảm biến lửa (dùng cho báo cháy).  
Flame detector: cảm biến lửa, dùng phát hiện lửa buồng đốt.  
Ignition transformer: biến áp đánh lửa.  
Spark plug: nến lửa, Bu gi.  
Burner: vòi đốt.  
Solenoid valve: Van điện từ.  
Check valve: van một chiều.  
Control valve: van điều khiển được.  
Motor operated control valve: Van điều chỉnh bằng động cơ điện.  
Hydrolic control valve: vn điều khiển bằng thủy lực.  
Phneumatic control valve: van điều khiển bằng khí áp.  
1 Introduction Nhập môn, giới thiệu  
2 Philosophy Triết lý  
3 Linear Tuyến tính  
4 Ideal Lý tưởng  
5 Voltage source Nguồn áp  
6 Current source Nguồn dòng  
7 Voltage divider Bộ/mạch phân áp  
8 Current divider Bộ/mạch phân dòng  
9 Superposition (Nguyên tắc) xếp chồng  
10 Ohm’s law Định luật Ôm  
11 Concept Khái niệm  
12 Signal source Nguồn tín hiệu  
13 Amplifier Bộ/mạch khuếch đại  
14 Load Tải  
15 Ground terminal Cực (nối) đất  
16 Input Ngõ vào  
17 Output Ngõ ra  
18 Open-circuit Hở mạch  
19 Gain Hệ số khuếch đại (HSKĐ), độ lợi  
20 Voltage gain Hệ số khuếch đại (độ lợi) điện áp  
21 Current gain Hệ số khuếch đại (độ lợi) dòng điện  
22 Power gain Hệ số khuếch đại (độ lợi) công suất  
23 Power supply Nguồn (năng lượng)  
24 Power conservation Bảo toàn công suất  
25 Efficiency Hiệu suất  
26 Cascade Nối tầng  
27 Notation Cách ký hiệu  
28 Specific Cụ thể  
29 Magnitude Độ lớn  
30 Phase Pha  
31 Model Mô hình  
32 Transconductance Điện dẫn truyền  
33 Transresistance Điện trở truyền  
34 Resistance Điện trở  
35 Uniqueness Tính độc nhất  
36 Response Đáp ứng  
37 Differential Vi sai (so lệch)  
38 Differential-mode Chế độ vi sai (so lệch)  
39 Common-mode Chế độ cách chung  
40 Rejection Ratio Tỷ số khử  
41 Operational amplifier Bộ khuếch đại thuật toán  
42 Operation Sự hoạt động  
43 Negative Âm  
44 Feedback Hồi tiếp  
45 Slew rate Tốc độ thay đổi  
46 Inverting Đảo (dấu)  
47 Noninverting Không đảo (dấu)  
48 Voltage follower Bộ/mạch theo điện áp  
49 Summer Bộ/mạch cộng  
50 Diffential amplifier Bộ/mạch khuếch đại vi sai  
51 Integrator Bộ/mạch tích phân  
52 Differentiator Bộ/mạch vi phân  
53 Tolerance Dung sai  
54 Simultaneous equations Hệ phương trình  
55 Diode Đi-ốt (linh kiện chỉnh lưu 2 cực)  
56 Load-line Đường tải (đặc tuyến tải)  
57 Analysis Phân tích  
58 Piecewise-linear Tuyến tính từng đoạn  
59 Application Ứng dụng  
60 Regulator Bộ/mạch ổn định  
61 Numerical analysis Phân tích bằng phương pháp số  
62 Loaded Có mang tải  
63 Half-wave Nửa sóng  
64 Rectifier Bộ/mạch chỉnh lưu  
65 Charging Nạp (điện tích)  
66 Capacitance Điện dung  
67 Ripple Độ nhấp nhô  
68 Half-cycle Nửa chu kỳ  
69 Peak Đỉnh (của dạng sóng)  
70 Inverse voltage Điện áp ngược (đặt lên linh kiện chỉnh lưu)  
71 Bridge rectifier Bộ/mạch chỉnh lưu cầu  
72 Bipolar Lưỡng cực  
73 Junction Mối nối (bán dẫn)  
74 Transistor Tran-zi-to (linh kiện tích cực 3 cực)  
75 Qualitative Định tính  
76 Description (Sự) mô tả  
77 Region Vùng/khu vực  
78 Active-region Vùng khuếch đại  
79 Quantitative Định lượng  
80 Emitter Cực phát  
81 Common-emitter Cực phát chung  
82 Characteristic Đặc tính  
83 Cutoff Ngắt (đối với BJT)  
84 Saturation Bão hòa  
85 Secondary Thứ cấp  
86 Effect Hiệu ứng  
87 n-Channel Kênh N  
88 Governing Chi phối  
89 Triode Linh kiện 3 cực  
90 Pinch-off Thắt (đối với FET)  
91 Boundary Biên  
92 Transfer (Sự) truyền (năng lượng, tín hiệu …)  
93 Comparison Sự so sánh  
94 Metal-Oxide-Semiconductor Bán dẫn ô-xít kim loại  
95 Depletion (Sự) suy giảm  
96 Enhancement (Sự) tăng cường  
97 Consideration Xem xét  
98 Gate Cổng  
99 Protection Bảo vệ  
100 Structure Cấu trúc  
101 Diagram Sơ đồ  
102 Distortion Méo dạng  
103 Biasing (Việc) phân cực  
104 Bias stability Độ ổn định phân cực  
105 Four-resistor Bốn-điện trở  
106 Fixed Cố định  
107 Bias circuit Mạch phân cực  
108 Constant base Dòng nền không đổi  
109 Self bias Tự phân cực  
110 Discrete Rời rạc  
111 Dual-supply Nguồn đôi  
112 Grounded-emitter Cực phát nối đất  
113 Diode-based (Phát triển) trên nền đi-ốt  
114 Current mirror Bộ/mạch gương dòng điện  
115 Reference Tham chiếu  
116 Compliance Tuân thủ  
117 Relationship Mối quan hệ  
118 Multiple Nhiều (đa)  
119 Small-signal Tín hiệu nhỏ  
120 Equivalent circuit Mạch tương đương  
121 Constructing Xây dựng  
122 Emitter follower Mạch theo điện áp (cực phát)  
123 Common collector Cực thu chung  
124 Bode plot Giản đồ (lược đồ) Bode  
125 Single-pole Đơn cực (chỉ có một cực)  
126 Low-pass Thông thấp  
127 High-pass Thông cao  
128 Coupling (Việc) ghép  
129 RC-coupled Ghép bằng RC  
130 Low-frequency Tần số thấp  
131 Mid-frequency Tần số trung  
132 Performance Hiệu năng  
133 Bypass Nối tắt  
134 Deriving (Việc) rút ra (công thức, mối quan hệ, …)  
135 Hybrid Lai  
136 High-frequency Tần số cao  
137 Nonideal Không lý tưởng  
138 Imperfection Không hoàn hảo  
139 Bandwidth Băng thông (dải thông)  
140 Nonlinear Phi tuyến  
141 Voltage swing Biên điện áp (dao động)  
142 Current limits Các giới hạn dòng điện  
143 Error model Mô hình sai số  
144 Worst-case Trường hợp xấu nhất  
145 Instrumentation amplifier Bộ/mạch khuếch đại dụng cụ (trong đo lường)  
146 Simplified Đơn giản hóa  
147 Noise Nhiễu  
148 Johnson noise Nhiễu Johnson  
149 Shot noise Nhiễu Schottky  
150 Flicker noise Nhiễu hồng, nhiễu 1/f  
151 Interference Sự nhiễu loạn  
152 Noise performance Hiệu năng nhiễu  
153 Term Thuật ngữ  
154 Definition Định nghĩa  
155 Convention Quy ước  
156 Signal-to-noise ratio Tỷ số tín hiệu-nhiễu  
157 Noise figure Chỉ số nhiễu  
158 Noise temperature Nhiệt độ nhiễu  
159 Converting Chuyển đổi  
160 Adding Thêm vào  
161 Subtracting Bớt ra  
162 Uncorrelated Không tương quan  
163 Quantity Đại lượng  
164 Calculation (Việc) tính toán, phép tính  
165 Data Dữ liệu  
166 Logic gate Cổng luận lý  
167 Inverter Bộ/mạch đảo (luận lý)  
168 Ideal case Trường hợp lý tưởng  
169 Actual case Trường hợp thực tế  
170 Manufacturer Nhà sản xuất  
171 Specification Chỉ tiêu kỹ thuật  
172 Noise margin Biên chống nhiễu  
173 Fan-out Khả năng kéo tải  
174 Consumption Sự tiêu thụ  
175 Static Tĩnh  
176 Dynamic Động  
177 Rise time Thời gian tăng  
178 Fall time Thời gian giảm  
179 Propagation delay Trễ lan truyền  
180 Logic family Họ (vi mạch) luận lý  
181 Pull-up Kéo lên  
182 Drawback Nhược điểm  
183 Large-signal Tín hiệu lớn  
184 Half-circuit Nửa mạch (vi sai)  
185 Visualize Trực quan hóa  
186 Node Nút  
187 Mesh Lưới  
188 Closed loop Vòng kín  
189 Microphone Đầu thu âm  
190 Sensor Cảm biến  
191 Loudspeaker Loa  
192 Microwave Vi ba  
193 Oven Lò  
194 Loading effect Hiệu ứng đặt tải  
195 rms value Giá trị hiệu dụng  
196 figure of merit Chỉ số (không thứ nguyên)  
197 Visualization Sự trực quan hóa  
198 Short-circuit Ngắn mạch  
199 Voltmeter Vôn kế  
200 Ammeter Ampe kế  
201 Scale Thang đo  
202 Fundamental Cơ bản  
203 Product Tích  
204 Derivation Sự rút ra  
205 Level Mức  
206 Simplicity Sự đơn giản  
207 Conceptualize Khái niệm hóa  
208 Phasor Vectơ  
209 Terminology Thuật ngữ  
210 Common-Mode Rejection Ratio Tỷ số khử (tín hiệu) cách chung  
211 Voltage-dependent Phụ thuộc điện áp  
212 Current-dependent Phụ thuộc dòng điện  
213 Fraction Một phần  
214 Quadrant Góc phần tư  
215 Breakdown Đánh thủng  
216 Avalanche Thác lũ  
217 Graphical analysis Phân tích bằng đồ thị  
218 Emission Sự phát xạ  
219 Thermal (Thuộc về) nhiệt  
220 Approximation Sự xấp xỉ  
221 Generalization Sự khái quát hóa  
222 Topology Sơ đồ  
223 Topologically Theo sơ đồ  
224 w.r.t So với  
225 Threshold Ngưỡng  
226 Quiescent Tĩnh (điểm làm việc)  
227 Swing Biên dao động  
228 Power dissipation Tiêu tán công suất  
229 Transcendental Siêu việt  
230 Numerator Tử số  
231 Denominator Mẫu số  
232 Asymptote Tiệm cận  
233 Leakage Rò (rỉ)  
Low Voltage (LV) :…………. Hạ thế  
Medium Voltage (MV) :…………. Trung thế  
High Voltage (HV) :…………. Cao thế  
Extremely High Voltage (EHV) :…………. Siêu cao thế  
Điện áp danh định của hệ thống điện………….Nominal voltage of a system)  
Giá trị định mức………….Rated value)  
Điện áp vận hành hệ thống điện (Operating voltage in a system)  
Điện áp cao nhất (hoặc thấp nhất) của hệ thống (Highest (lowest) voltage of a system)  
Điện áp cao nhất đối với thiết bị (Highest voltage for equipment)  
Cấp điện áp (Voltage level)  
Độ lệch điện áp (Voltage deviation)  
Độ sụt điện áp đường dây (Line voltage drop)  
Dao động điện áp (Voltage fluctuation)  
Quá điện áp (trong hệ thống) (Overvoltage (in a system))  
Quá điện áp tạm thời (Temporary overvoltage)  
Quá điện áp quá độ (Transient overvoltage)  
Dâng điện áp (Voltage surge)  
Phục hồi điện áp (Voltage recovery)  
Sự không cân bằng điện áp (Voltage unbalance)  
Quá điện áp thao tác (Switching overvoltage)  
Quá điện áp sét (Lightning overvoltage  
Quá điện áp cộng hưởng (Resonant overvoltage)  
Hệ số không cân bằng (Unbalance factor)  
Cấp cách điện (Insulation level)  
Cách điện ngoài (External insulation)  
Cách điện trong (Internal insulation)  
Cách điện tự phục hồi (Self-restoring insulation)  
Cách điện không tự phục hồi (Non-self-restoring insulation)  
Cách điện chính (Main insulation)  
Cách điện phụ (Auxiliary insulation)  
Cách điện kép (Double insulation)  
Phối hợp cách điện (Insulation co-ordination)  
Truyền tải điện (Transmission of electricity)  
Phân phối điện (Distribution of electricity)  
Liên kết hệ thống điện (Interconnection of power systems)  
Điểm đấu nối (Connection point)  
Sơ đồ hệ thống điện (System diagram)  
Sơ đồ vận hành hệ thống điện (System operational diagram)  
Quy hoạch hệ thống điện (Power system planning)  
Độ ổn định của hệ thống điện (Power system stability)  
Độ ổn định của tải (Load stability)  
Ổn định tĩnh của hệ thống điện (Steady state stability of a power system)  
Ổn định quá độ (ổn định động) của hệ thống điện (Transient stability of a power system)  
Ổn định có điều kiện của hệ thống điện (Conditional stability of a power system)  
Vận hành đồng bộ hệ thống điện (Synchronous operation of a system)  
Trung tâm điều độ hệ thống điện Quốc gia (National load dispatch center)  
Hệ thống SCADA (Supervisory control and data acquisition system)  
Tiêu chuẩn vận hành (Operation regulation)  
Quản lý nhu cầu hệ thống (System demand control)  
Dự báo quản lý hệ thống điện (Management forecast of a system)  
Tăng cường hệ thống điện (Reinforcement of a system)  
Khoảng cách làm việc tối thiểu (Minimum working distance)  
Khoảng trống cách điện tối thiểu (Minimum insulation clearance)  
Khởi động lạnh tổ máy nhiệt điện (Cold start-up thermal generating set)  
Khởi động nóng tổ máy nhiệt điện (Hot start-up thermal generating set)  
Khả năng quá tải (Overload capacity)  
Sa thải phụ tải (Load shedding)  
Công suất sẵn sàng của một tổ máy (hoặc một nhà máy điện) (Available capacity of a it (of a power station)  
Công suất dự phòng của một hệ thống điện (Reserve power of a system)  
Dự phòng nóng (Hot stand-by)  
Dự phòng nguội (Cold reserve) I.1.79. Dự phòng sự cố (Outage reserve)  
Dự báo phụ tải (Load forecast)  
Dự báo cấu trúc phát điện (Generation mix forecast)  
Chế độ xác lập của hệ thống điện (Steady state of a power system)  
Chế độ quá độ của hệ thống điện (Transient state of a power system)  
Trạng thái cân bằng của lưới điện nhiều pha (Balanced state of a polyphase network)  
Trạng thái không cân bằng của một lưới điện nhiều pha (Unbalanced state of a polyphase network)  
Độ tin cậy cung cấp điện (Service reliability)  
Độ an toàn cung cấp điện (Service security)  
Phân phối kinh tế phụ tải (Economic loading schedule)  
Sự cân bằng của lưới phân phối (Balancing of a distribution network)  
A/M Automatic/Manual  
AAAC All Aluminum Alloy Conductor  
AAC All Aluminum Conductor  
ACAR Aluminum Conductor Alloy Reinforced  
ACB Air Circuit Breaker  
ACSR Aluminum Conductor Steel Reinforced  
AFC Approved For Construction  
AFD Approved For Design  
AHU Air Handling Unit  
ANSI American National Standards Institute  
APFR Automatic Power Factor Regulator  
AR Auto Reclose (Relay)  
ASAP As Soon As Possible  
ATS Automatic Transfer Switch  
AUX Auxiliary  
AVR Automatic Voltage Regulator  
AWA Aluminum Wire Armoured (Cable)  
AWG American Wire Gauge  
BB Bus Bar (Protection)  
BCT Bushing Current Transformer  
BFP Boiler Feed-water Pump  
BHP Brake Horse Power  
BIL Basic Impulse Level  
BKR Breaker  
B/L Bill of Lading  
BM(BOM) Bill of Material  
BOO Build Own Operate  
BOP Balance Of Plant  
BOT Build Own Transfer  
BS British Standards (institute)  
BSDG Black Start Diesel Generator  
C&F Cost & Freight  
CAR Construction All Risk (Insurance)  
CBF Circuit Breaker Fail (Protection)  
CBM CuBic Meter (M³)  
CCPD Coupling Capacitor Potential Device  
CCPP Combined Cycle Power Plant  
CCW Counter Clock Wise  
CED Chiep Executive Director  
CEO Chiep Executive Officer  
CFO Chiep Financial Officer  
CFR Cost,and Freight  
CHU Chiller Handling Unit  
C/I Commercial Invoice  
CIF Cost Insurance and Freight  
CIP Carriage and Insurance Paid To  
CLR Current Limiting Reactor  
CM Construction Management  
C/O Certificate of Origin  
COS Cut Out Switch  
CPT Carriage Paid To  
CS Control Switch  
CT Current Transformer  
CTT Current Transformer Test Terminal  
CUB Cubicle  
CVT Capacitive Voltage Transformer  
CU Copper conductor  
CW Clock Wise  
C/W Certificate of Weight  
CWP Cooling Water Pump (Circulating Water Pump)  
DAF Delivered At Frontier  
D/G Diesel Generator  
DCS Distributed Control System  
DEF Delivered Ex Ship  
DIFB Biased Differential (Relay)  
DIFF. Differenfial (Relay)  
DO Diesel Oil  
DOL Direct On Line (Motor starting)  
DS Disconnecting Switch  
DTR Digital Transient Recorder  
EF Earth Fault (Relay)  
EFF. Efficiency  
E/L Export License  
ELCB Earth Leakage Circuit Breaker  
ELR Earth Leakage Relay  
EM Engineering Manager / Earth Mast  
EMS Energy Management System  
EOCR Electronic Over Current Relay  
EPC Engineering Procurenment Construction  
ES Earthing Switch  
ESD Emergency Shut Down  
ETA Estimated Time of Arrival  
ETD Estimated Time of Departure  
EX Excitor  
EXW Ex Works  
FAS Free Alongside Ship  
FAT Factory (or Field or Final) Acceptance Test  
FCA Free Carrier  
FD Forced Draft ↔ ID(Induced Draft)  
FDR Feeder  
FL Fluorescent Light (Lamp)  
FOB Free On Board  
FOR Forced Outage Rate / Free On Rail  
FRLS Flame Retardent(or Fire Resistant) Low Smoked  
FSA Fuel Supply Agreement  
FSD Fire Shut Down  
GCB Gas Circuit Breaker  
GEN Generator  
GIS Gas Insulated Switchgear  
GIS Geographic Information System  
GPS Global Positioning System  
GPT Grounding Potential Transformer  
GT(G) Gas Turbine (Generator)  
GTY Gantry  
HFO Heavy Fuel Oil  
HPS High Pressure Sodium  
HRSG Heat Recovery Steam Generator  
HVAC Heating, Ventilation & Air Conditioning  
I/C Inspection Certiviate  
ICT Interposing CT  
ID Induced Draft ↔ FD(Induced Draft)  
IDMT Inverse Definite Minimum Time  
IEC International Electrotechnical Commission  
IEEE Institute of Electrical and Electronics Engineers  
IFA Issued For Approval  
IFC Issued For Construction  
IFD Issued For Design  
IOM Inter Office Memorandum  
I/P Inusrance Policy  
IPB Isolated Phase Busduct  
IPP Independant Power Producer  
ISF Instrument Safety Factor  
ITB Invitation To Bid  
ITP Inspection (and) Test Plan  
JB(J/B) Junction Box  
JCS The Japanese Cable Manufacturer ’s Association Standard  
JEC Standard of the Japanese Electrotechnical Committee  
JEM The Standard of Japan Electrical Manufacturer ’s Association  
JIS Japanese Industrial Standards  
L.O. Lube Oil  
L/C Letter of Credit  
L/I Letter of Intent  
LA Linghtning Arrester  
LC Load Center  
LCD Liquid Crystal Display  
LCP Local Control Panel  
LCS Local Control Station  
LE / LE Lead Engineer / Loss of Excitation (Relay)  
LED Light Emitting Diode  
LFO Light Fuel Oil  
LOR Lock Out Relay  
LRC Load Ratio Controller  
LT Line Trap  
LTG Lighting  
M/H Man Hour  
M/M Man Month  
MC Magnetic Contactor  
MCC Motor Control Center  
MDF Main Distribution Frame  
MF Maintenance Free / Multiplying Factor  
MK Marshalling Kiosk  
MMI Man-Machine Interface  
MOF Metering Outfit  
MOM Minutes Of Meeting  
MOU Memorandom Of Understanding  
MOV Motor Operating Valve  
MPR Motor Projection Relay / Monthly Progress Report  
MTBF Mean Time Between Failure  
MTO Material Take Off  
MVR Manual Voltage Regulator  
NEC National Electrical Code  
NEMA National Electrical Manufacturer ’s Association  
NGR(NER) Neutral Grounding Resister(Neutral Earthing Resister)  
NGT(NGTR) Neutral Grounding Transformer  
NLTC No Load Tap Changer  
NPS Negative Phase Sequence (Relay)  
NSPB Non Segregate Phase Busduct  
NVD Neutral Voltage Displacement  
O&M Operation & Maintenance  
OCB / MOCB Oil Circuit Breaker / Minmum Oil Circuit Breaker  
OCR Over Current Relay  
OJT On the Job Training  
OLTC On Load Tap Changer  
ONAN/ONAF Oil Nature Air Nature / Oil Nature Air Forced  
OV Over Voltage (Relay)  
P&ID Piping and Instrument Diagram  
P.U Pressurization Unit / Per Unit  
P/O Purchase Order  
PABX Private Automatic Branch Exchanger  
PB Push Button  
PC Procurement Coordinator  
PCB Poly Chlorinated Bi-phenyl / Printed Circuit Board  
PCS Pieces  
PD Project Director  
PE Project Engineer  
PFD Process Flow Diagram  
PI Post Insulator  
PJT Project  
P/L Packing List  
PLC Programmable Logic Controller  
PLCC Power Line Carrier Communication  
PM Project Manager  
PMT Project Management Team  
PN Plant North  
PNL Panel  
PPA Power Purchase Agreement  
PQ Pre-Qualification  
PS Purchase Specification  
PSS Power System Stabilizer  
PT Potential Transformer  
PTT Potential Transformer Test Terminal  
PVC Poly Vinyl Chloride  
R/L Remote/Local  
RCP Remote Control Panel  
REF Restriced Earth Fault (Relay)  
RFQ(RFP) Request For Quotation (Proposal)  
RIV Radio Inflenced Voltage  
RM. Ringgit Malaysia  
Rp. Rupiah  
RP Reverse Power (Relay)  
RPM Revolution Per Minute  
Rs. Rupees  
RTD Resistance Temperature Detector  
RTU Remote Terminal Unit  
RY Relay  
S.C Static Condenser  
S.R Series Reactor  
S/S Substation  
SA Surge Arrester  
SBEF StandBy Earth Fault (Relay)  
SCADA Supervisory Control And Data Acquisition  
SCR Silicon Controlled Rectifier / Short Circuit Ratio  
SCS Substation Control System  
SER Sequence Event Recorder  
SIL Surge Impedance Loading  
SLD Single Line Diagram  
SLS Synchronizing Switch  
SPB Segregated Phase Busduct  
SPST Single Pole Single Throw  
SS Selector Switch or Syncro Switch  
SSTD Solid State Trip Device  
ST(G) Steam Turbine (Generator)  
STP Sewage Treatment Plant  
SW Switch  
SWA (Galavinized) Steel Wire Armoured (Cable)  
SWGR SWITCHGEAR  
SWYD SWITCHYARD  
SYN Synchronizing  
T/L Transmission Line  
TB Terminal Board  
TBE, TBA Technical Bid Evaluation (Analysis)  
TBN Turbine  
TCS Trip Circuit Supervision (Relay)  
TCU Tele Counting Unit  
TE Electrical reset Trip (Relay)  
TEFC Totally Enclosed Fan Cooled  
TEWAC Totally Enclosed Water (to) Air Cooled  
TLP Transformer Local Panel  
TPN Triple Pole Neutral  
TR Transformer  
TRV Transient Recovery Voltage  
UPS Uninterruptable Power Supply  
UV Under Voltage (Relay)  
VCB Vacuum Circuit Breaker  
VCS Vacuum Combination Starter  
VRO Voltage Restrained Overcurrent (Relay)  
VSAT Very Small Aperture Terminal  
VT Voltage Transformer  
WHRH Waste Heat Recovery Boiler  
XLPE Cross Linked Poly Ethylene (Insulation)  
Y2K Year 2000 (millenium bug)  
ZCT Zero-phase Current Transformer